

FR

Instruction de montage :

- La chaîne modulaire peut être coupée sur la longueur désirée (fig. 1 et 2).
- Pour garantir un éclairage uniforme, veiller à respecter la même distance entre les modules lors du montage.
- Avant de coller les modules, nettoyer les surfaces de montage à fond avec des nettoyeurs appropriés, comme l'isopropanol dilué dans l'eau (50-50).
- Les surfaces adhésives des modules n'atteignent leur résistance définitive qu'après 24 h environ.
- Les modules peuvent en sus être fixés au moyen de vis (fig. 5). Pour ce faire, il faut éviter les vis à tête conique.
- Éliminer l'emballage correctement en respectant les prescriptions locales en vigueur.



DANGER !

Danger de mort dû à l'électrocution

- Avant le raccordement du convertisseur, couper la tension d'alimentation.
- Monter les modules à l'état sec.

IT

Istruzioni di montaggio:

- La catena di moduli può essere adattata alla rispettiva lunghezza necessaria (fig. 1 e 2).
- Per ottenere una illuminazione uniforme, i moduli dovrebbero essere montati alla stessa distanza tra di loro.
- Prima di incollare i moduli, pulire accuratamente le superfici di montaggio con un detergente idoneo, p. es. miscela di acqua-isopropanolo (50-50).
- Le superfici incollate dei moduli raggiungono la loro piena rigidità solo dopo 24 ore circa.
- I moduli possono essere aggiuntivamente fissati con viti (fig. 5). A tal proposito non utilizzare però viti a testa svasata.
- Smaltire a regola d'arte la confezione, secondo le leggi locali vigenti.



PERICOLO!

Pericolo di morte dovuto da scossa elettrica

- Staccare la tensione di rete prima di collegare il convertitore.
- Montare i moduli in stato asciutto.

ES

Instrucciones de montaje:

- La cadena de los módulos se puede adaptar a la longitud necesaria (fig. 1 y 2).
- Para que iluminación sea uniforme, los módulos tienen que montarse guardando la misma distancia entre sí.
- Antes de pegar los módulos, hay que limpiar bien la zona de montaje con un limpiador adecuado, p. ej., con una mezcla de isopropanol/agua (50-50).
- Las superficies adhesivas de los módulos tardan unas 24 horas en alcanzar su capacidad completa de adherencia.
- Los módulos también se pueden fijar adicionalmente con tornillos (fig. 5). No usar tornillos de cabeza avellanada para este fin.
- Hay que deshacerse de los envases de forma adecuada de conformidad con la legislación local vigente.



¡PELIGRO!

Peligro de muerte por descarga eléctrica

- Desconectar la tensión de alimentación antes de conectar el convertidor.
- Montar los módulos cuando estén secos.

NOTE !

Un montage incorrect risque de se traduire par une durée de vie moindre et une défaillance des modules à court terme !

- Respecter la température ambiante : -30 ... +55 °C
- Respecter la température de surface maximale : 65 °C
- Respecter la tension de service max. admissible :
PREMIUM : 12 V CC +2 V / -0 V
SELECT : 12 V CC +2 V / -0 V
CLASSIC : 12 V CC +1 V / -0 V
- Respecter la polarité : rouge (+); noir (-)
- Pour conserver l'indice de protection IP68, il faut utiliser des connexions, bagues d'extrémité et passages de boîtiers respectifs.
- Respecter les indications concernant le produit et le câblage dans la fiche technique.

INDICAZIONE!

Il montaggio sbagliato può ridurre la durata oppure i moduli possono avariare in breve tempo!

- Osservare la temperatura ambiente: -30 ... +55 °C
- Osservare la temperatura massima delle superfici: 65 °C
- Osservare la tensione d'esercizio massima consentita:
PREMIUM: 12 V CC +2 V / -0 V
SELECT: 12 V CC +2 V / -0 V
CLASSIC: 12 V CC +1 V / -0 V
- Osservare la polarità: rosso (+); nero (-)
- Per mantenere il tipo di protezione IP68, utilizzare corrispondenti collegamenti, boccole terminali e esecuzioni scatola.
- Osservare le indicazioni e informazioni riportate nella scheda tecnica del prodotto e per il cablaggio.

¡INDICACIÓN!

¡Un montaje efectuado de forma incorrecta puede reducir la vida útil o provocar que los módulos fallen a corto plazo!

- Observar la temperatura ambiente: -30 ... +55 °C
- Observar la temperatura máx. de las superficies: 65 °C
- Observar la tensión de servicio máx. admisible:
PREMIUM: 12 V DC +2 V / -0 V
SELECT: 12 V DC +2 V / -0 V
CLASSIC: 12 V DC +1 V / -0 V
- Observar la polaridad: rojo (+); negro (-)
- Para mantener el modo de protección IP68 hay que usar conexiones, manguitos de empalme y pasos de cables de caja adecuados.
- Observar los datos de la ficha técnica del producto y del cableado.

TRIDONIC

▼ enlightening your ideas

Montageanleitung (DE)

Installation instruction (EN)

Instruction de montage (FR)

Istruzioni di montaggio (IT)

Instrucciones de montaje (ES)

TALEXchain CRYSTAL PREMIUM

TALEXchain CRYSTAL SELECT

TALEXchain CRYSTAL CLASSIC

DE

Montageanleitung:

- Die Modulkette kann auf die jeweils benötigte Länge zugeschnitten werden (Abb. 1 und 2).
- Für eine gleichmäßige Ausleuchtung sollten die Module im gleichen Abstand zueinander montiert werden.
- Vor dem Aufkleben der Module Montageflächen gründlich mit geeignetem Reinigungsmittel, z. B. Isopropanol-Wasser (50-50) reinigen.
- Die Klebeflächen der Module erreichen ihre volle Festigkeit erst nach ca. 24 Stunden.
- Zusätzlich können die Module mit Schrauben befestigt werden (Abb. 5). Dazu keine Senkkopfschrauben verwenden.
- Verpackung gemäß den örtlich geltenden Gesetzen fachgerecht entsorgen.



GEFAHR!

Lebensgefahr durch Stromschlag

- Vor dem Anschluss des Converters Netzspannung trennen.
- Module im trockenen Zustand montieren.

HINWEIS!

Falsche Montage kann die Lebensdauer reduzieren oder die Module können kurzfristig ausfallen!

- Umgebungstemperatur beachten: -30 ... +55 °C
- Max. Oberflächentemperatur beachten: 65 °C
- Max. zulässige Betriebsspannung beachten:
PREMIUM: 12 V DC +2 V / -0 V
SELECT: 12 V DC +2 V / -0 V
CLASSIC: 12 V DC +1 V / -0 V
- Polarität beachten: rot (+); schwarz (-)
- Zum Erhalt der Schutzart IP68 entsprechende Verbindungen, Endhülsen und Gehäusedurchführungen verwenden.
- Angaben im Datenblatt zum Produkt und zur Verdrahtung beachten.

EN

Installation instruction:

- The module chain can be cut between each module to the necessary length (fig. 1 and 2).
- When mounting the modules, they should be spaced equally to ensure uniform illumination.
- Clean the mounting surfaces thoroughly before gluing on the modules, for example, using isopropyl diluted with water (50:50).
- The adherends on the modules attain their full strength only after approx. 24 hours.
- The modules can additionally be mounted with screws (fig. 5). Do not use countersunk-head screws.
- Disposal of packaging in compliance with the local laws.



DANGER!

Hazard of death by electrocution

- Before connecting the converter, disconnect the mains voltage.
- Ensure that the modules are dry when mounting.

WARNING!

Improper mounting can reduce the life of the modules or cause them to fail within a short time!

- Observe ambient temperature: -30 ... +55 °C
- Observe max. surface temperature: 65 °C
- Observe max. permissible operating voltage:
PREMIUM: 12 V DC +2 V / -0 V
SELECT: 12 V DC +2 V / -0 V
CLASSIC: 12 V DC +1 V / -0 V
- Observe polarity: red (+); black (-)
- To ensure compliance with type of protection IP68, use appropriate connectors, end ferrules and grommets on the casing.
- Observe the product and wiring specifications listed in the data sheet.

